PPE Glove guide

BEESWIFT®

FOCUSED ON SAFETY

PPE Regulation (EU) 2016/425

GO ON
GIVE ME A READ

This information sheet is here for you. Please keep a copy of this sheet for your records as it contains the vital bits of information you need to make sure that you are protected.

For instance, did you know that gloves can be tested against chemicals that are not covered under EN374-1. They will not, however, have a letter and it does not count toward EN374-1 classification.

For mean degradation, a positive percentage indicates that the integrity of the glove became weaker after exposure to the challenge chemical. A negative percentage indicates that the integrity of the glove became more brittle after exposure to the challenge chemical.

For more information or advice contact technical@beeswift.com

Manufacturer Address:
Beeswift Ltd. The Hub, Nobel Way, Witton, Birmingham, B6 7EU

Product Code / Artikelnr / Κωδικός προϊόντος / **Código de producto / Tuotekoodi / Code produit / Broj koda proizvoda / Termékkód / Codice prodotto / Artikelnummer / Produktkode / Kod produktu / Código do produto / Codul Produsului / Produktkod / Kód produktu:**

NDGPF50

Sizes available / Größen verfügbar / Διαθέσιμα μεγέθη **/ Tamaños disponibles / Koot saatavana / Tailles disponibles / Dostupne veličine / Rendelkezésre álló méretek / Taglie disponibili / Beschikbare maten / Størrelser tilgjengelig / Dostępne rozmiary / Tamanhos disponíveis / Dimensiuni disponibile / Storlekar tillgängliga/ Dostupné veľkosti:**

Small	(07)
Medium	(08)
Large	(09)
Extra Large	(10)

Notified Body (Module B and C2) / Benannte Stelle (Modul B und C2) / Φορέας πιστοποίησης (Ενότητες Β και C2) / **Organismo notificado (Módulo B y C2) / Ilmoitettu laitos (Moduulit B ja C2) / Organisme notifié (Module B et C2) / Obavještena tijela (Moduli B i C2) / Bejelentett szerv (B és C2 modul) / Ente notificato (Modulo B e C2) / Aangemelde instantie (Module B en C2) / Varslet organisasjon (Modul B og C2) / Powiadomiony podmiot (Modul B i C2) / Organismo notificado (Módulo B e C2) / Organul Notificat (Modulul B şi C2) / Meddelat organ (Modul B och C2) / Upovedomený orgán (Modul B a C2):**

SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P. (NB No 2777)

Declaration of Conformity / Konformitätserklärung / Δήλωση συμμόρφωσης / **Declaración de conformidad / Vaatimustenmukaisuusvakuutus / Déclaration de conformité / Izjava o usklađenosti / Megfelelőségi nyilatkozat / Dichiarazione di conformita / Conformiteitsverklaring / Samsvarserklæring / Oświadczenie zgodności / Declaração de conformidade / Declarație de Conformitate / Försäkran om överensstämmelse / Vyhlásenie o zhode:**

https://www.beeswift.co.uk/web/uk/TechnicalItemSearch.html

English

TEST DATA IN ACCORDANCE WITH EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Mean Degradation (%)	**Breakthrough Time (Mins)**	
40% Sodium Hydroxide (K)	Level - **6**	-25.6	>10 Minutes	Level - **1**
30% Hydrogen Peroxide (P)	Level - **2**	17.0	>30 Minutes	Level - **2**
37% Formaldehyde (T)	Level - **6**	3.1	>60 Minutes	Level - **3**
			>120 Minutes	Level - **4**
TEST DATA IN ACCORDANCE WITH EN ISO 374-5:2016			>240 Minutes	Level - **5**
Resistance to Bacteria and Fungi	PASS		>480 Minutes	Level - **6**
Resistance to Viruses	PASS			

Category: Cat III
Storage: Store in original packaging in a dry place out of direct sunlight at 10˚C - 30˚C. Protect from ozone. Dispose of gloves in accordance with valid local regulations
Maintenance: Both new and used gloves should be inspected to ensure no damage is present before use. Single use only.
Other Information: The information herein is intended to assist in the selection of PPE (Personal Protective Equipment). It is the responsibility of the user to ascertain the risk and determine the appropriate PPE. Users shouldn't use this glove near moving parts of machinery for risk of entanglement. **Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections.**
Ongoing conformity will be covered by internal production control plus supervised product checks at random intervals (module C2) set out in Annex VII.
EN ISO 374-4:2019 degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. The permeation and penetration resistance are assessed under laboratory conditions and do not reflect the actual duration of protection in the workplace. The chemical resistance has been assessed on samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested; it can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.
When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.
Examination and disposable protective gloves made of nitrile butadiene rubber (NBR), powder free, non-sterile, ambidextrous, for single use only. Compliant with EN455, PPE Regulation 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Carefully insert the fingers into the glove, making sure that each finger is in the correct place. For removal, avoid contact with any possible contaminants that may be on the gloves. When contaminant is not removeable or present a potential hazard it is advisable to easy left and right gloves off alternately using the gloved hand and so that the gloves are removed without the contaminant contacting bare hand.

Deutsche

Prüfdaten nach EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Mittlere Verschlechterung (%)	**Durchbruchzeit (Mins)**	
40% Natriumhydroxid (K)	Niveau - **6**	-25.6	>10 Minuten	Niveau - **1**
30% Wasserstoffperoxid (P)	Niveau - **2**	17.0	>30 Minuten	Niveau - **2**
37% Formaldehyd (T)	Niveau - **6**	3.1	>60 Minuten	Niveau - **3**
			>120 Minuten	Niveau - **4**
Prüfdaten nach EN ISO 374-5:2016			>240 Minuten	Niveau - **5**
Resistenz gegen Bakterien und Pilze	BESTEHEN		>480 Minuten	Niveau - **6**
Resistenz gegen Viren	BESTEHEN			

Kategorie: Cat III
Lagerung: In Originalverpackung an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung bei 10 °C - 30 °C lagern. Vor Ozon schützen. Handschuhe gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften entsorgen
Wartung: Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden. Nur zum einmaligen Gebrauch.
Sonstige Angaben: Die hierin enthaltenen Informationen sollen bei der Auswahl von PSA (persönlicher Schutzausrüstung) helfen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Risiko zu ermitteln und die geeignete PSA zu bestimmen. Benutzer sollten diesen Handschuh nicht in der Nähe von beweglichen Maschinenteilen verwenden, da die Gefahr besteht, dass er sich darin verfängt. **Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel oder Unvollkommenheiten.**
Die fortlaufende Konformität wird durch die interne Fertigungskontrolle sowie durch überwachte Produktprüfungen in zufälligen Abständen (Modul C2) gemäß Anhang VII gewährleistet.
Die Abnutzungsstufen nach EN ISO 374-4:2019 geben die Veränderung der Durchstichfestigkeit der Handschuhe nach Einwirkung der Prüfchemikalie an. Die Permeations- und Penetrationsfestigkeit werden unter Laborbedingungen bewertet und spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz wider. Die chemische Beständigkeit wurde nur an Proben aus der Handfläche bewertet (außer in Fällen, in denen der Handschuh gleich oder über 400 mm ist – in diesem Fall wird auch die Stulpe getestet) und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie; sie kann abweichen, wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird. Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Handschuhe für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abrieb und Zersetzung von der Typprüfung abweichen können. Bei der Verwendung können Schutzhandschuhe aufgrund von Änderungen der physikalischen Eigenschaften möglicherweise weniger Widerstand gegen die gefährliche Chemikalie bieten. Bewegungen, Hängenbleiben, Reibung, Zersetzung durch Chemikalienkontakt usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl chemikalienbeständiger Handschuhe zu berücksichtigen ist.
Untersuchungs- und Einweg-Schutzhandschuhe aus Nitril-Butadien-Kautschuk (NBR), puderfrei, unsteril, beidhändig, nur zum einmaligen Gebrauch. Entspricht EN455, PSA-Verordnung 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Führen Sie die Finger vorsichtig in den Handschuh ein und achten Sie darauf, dass jeder Finger an der richtigen Stelle sitzt. Vermeiden Sie beim Ausziehen den Kontakt mit möglichen Verunreinigungen, die sich auf den Handschuhen befinden könnten. Wenn sich Verunreinigungen nicht entfernen lassen oder eine potenzielle Gefahr darstellen, ist es ratsam, den linken und rechten Handschuh abwechselnd mit der behandschuhten Hand auszuziehen, sodass die Handschuhe ausgezogen

Ελληνικά

Δεδομένα δοκιμής σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Μέση υποβάθμιση (%)	Ώρα ανακάλυψης **(Mins)**	
			>10 λεπτά	Επίπεδο - **1**
40% Υδροξείδιο του νατρίου (K)	Επίπεδο - **6**	-25.6	>30 λεπτά	Επίπεδο - **2**
30% Υπεροξείδιο του υδρογόνου (P)	Επίπεδο - **2**	17.0	>60 λεπτά	Επίπεδο - **3**
37% Φορμαλδευγή (T)	Επίπεδο - **6**	3.1	>120 λεπτά	Επίπεδο - **4**
			>240 λεπτά	Επίπεδο - **5**
Δεδομένα δοκιμής σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-5:2016			>480 λεπτά	Επίπεδο - **6**
Αντοχή στα βακτήρια και τους μύκητες	ΠΕΡΑΣΜΑ			
Αντοχή σε ιούς	ΠΕΡΑΣΜΑ			

Κατηγορία: Κατηγορία: Cat III
Αποθήκευση: Σε ξηρό μέρος μακριά από το άμεσο ηλιακό φως σε θερμοκρασία 10˚C - 30˚C. Να προστατεύεται από το όζον. Απορρίψτε τα γάντια σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
Συντήρηση: Τόσο τα καινούργια όσο και τα χρησιμοποιημένα γάντια πρέπει να επιθεωρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν ζημιές πριν από τη χρήση. Μόνο για μία χρήση.
Άλλες πληροφορίες: Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν προορίζονται να βοηθήσουν στην επιλογή των ΜΑΠ (μέσων ατομικής προστασίας). Είναι ευθύνη του χρήστη να εξακριβώσει τον κίνδυνο και να καθορίσει τα κατάλληλα ΜΑΠ. Οι χρήστες δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτό το γάντι κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων για κίνδυνο εμπλοκής. **Πριν από τη χρήση, επιθεωρήστε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες.**
Η συνεχής συμμόρφωση θα καλύπτεται από τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής καθώς και από επουτευόμενους ελέγχους του προϊόντος σε τυχαία διαστήματα (ενότητα C2) που ορίζονται στο παράρτημα VII.
Τα επίπεδα υποβάθμισης EN ISO 374-4:2019 υποδεικνύουν τη μεταβολή της αντίστασης των γαντιών σε διάτρηση μετά την έκθεση στο χημικό προϊόν πρόκλησης. Η αντίσταση στη διαπερατότητα και τη διείσδυση αξιολογούνται σε εργαστηριακές συνθήκες και δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια της προστασίας στον χώρο εργασίας. Η χημική αντοχή έχει αξιολογηθεί σε δείγματα που έχουν ληφθεί μόνο από την παλάμη (εκτός από τις περιπτώσεις όπου το γάντι είναι ίσο ή μεγαλύτερο από 400 mm - όπου δοκιμάζεται και η μανσέτα) και αφορά μόνο τη χημική ουσία που δοκιμάστηκε- μπορεί να είναι διαφορετική εάν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μείγμα. Συνιστάται να ελέγχετε ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση, διότι οι συνθήκες στο χώρο εργασίας μπορεί να διαφέρουν από τη δοκιμή τύπου ανάλογα με τη θερμοκρασία, την τριβή και την αποικοδόμηση. Κατά τη χρήση, τα προστατευτικά γάντια ενδέχεται να παρέχουν μικρότερη αντοχή στην επικίνδυνη χημική ουσία λόγω αλλαγών στις φυσικές ιδιότητες. Οι μετακινήσεις, το τσίμπημα, το τρίψιμο, η υποβάθμιση που προκαλείται από την επαφή με τη χημική ουσία κ.λπ. μπορεί να μειώσουν σημαντικά τον πραγματικό χρόνο χρήσης. Για διαβρωτικές χημικές ουσίες, η υποβάθμιση μπορεί να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών ανθεκτικών σε χημικές ουσίες.
Προστατευτικά γάντια εξέτασης και μίας χρήσης από καουτσούκ νιτριλίου βουταδιενίου (NBR), χωρίς πούδρα, μη αποστειρωμένα, αμφιδέξια, για μία μόνο χρήση. Συμβατά με το πρότυπο EN455, τον κανονισμό ΜΑΠ 2016/425, το πρότυπο EN ISO 21420:2020.
Εισάγετε προσεκτικά τα δάχτυλα στο γάντι, φροντίζοντας ώστε κάθε δάχτυλο να βρίσκεται στη σωστή θέση. Για την αφαίρεση, αποφύγετε την επαφή με πιθανούς ρύπους που μπορεί να υπάρχουν στα γάντια. Όταν οι μολυσματικές ουσίες δεν μπορούν να αφαιρεθούν ή αποτελούν πιθανό κίνδυνο, συνιστάται να αφαιρούνται εύκολα το αριστερό και το δεξί γάντι εναλλάξ χρησιμοποιώντας το γαντοφορεμένο χέρι και έτσι ώστε τα γάντια να αφαιρούνται χωρίς οι μολυσματικές ουσίες να έρχονται σε επαφή με το γυμνό χέρι.

Español

Resultados de ensayos de acuerdo con EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Degradación media(%)	**Tiempo de avance (Mins)**	
40% Hidróxido de sodio (K)	Nivel - **6**	-25.6	>10 Minutos	Nivel - **1**
30% Peróxido de hidrógeno (P)	Nivel - **2**	17.0	>30 Minutos	Nivel - **2**
37% Formaldehído (T)	Nivel - **6**	3.1	>60 Minutos	Nivel - **3**
			>120 Minutos	Nivel - **4**
Resultados de ensayos de acuerdo con EN ISO 374-5:2016			>240 Minutos	Nivel - **5**
			>480 Minutos	Nivel - **6**
Resistencia a bacterias y hongos	PASAR			
Resistencia a los virus	PASAR			

Categoría: Cat III
Conservación: Almacenar en el envase original en un lugar seco y protegido de la luz solar directa a 10˚C - 30˚C. Proteger del ozono. Eliminar los guantes de acuerdo con la normativa local vigente.
Mantenimiento: Tanto los guantes nuevos como los usados deben inspeccionarse para asegurarse de que no presentan daños antes de su uso. Un solo uso.
Otras informaciones: La información aquí contenida está destinada a ayudar en la selección del EPP (Equipo de Protección Individual). Es responsabilidad del usuario determinar el riesgo y el EPI apropiado. Los usuarios no deben utilizar este guante cerca de piezas móviles de maquinaria por riesgo de enredo. **Antes de su uso, inspeccione los guantes para detectar cualquier defecto o imperfección.**
La conformidad continua estará cubierta por el control interno de la producción más los controles supervisados del producto a intervalos aleatorios (módulo C2) establecidos en el anexo VII.
Los niveles de degradación EN ISO 374-4:2019 indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes tras la exposición al producto químico desafío. La permeabilidad y la resistencia a la penetración se evalúan en condiciones de laboratorio y no reflejan la duración real de la protección en el lugar de trabajo. La resistencia química se ha evaluado únicamente en muestras tomadas de la palma (excepto en los casos en los que el guante es igual o superior a 400 mm, en los que también se prueba el puño) y se refiere únicamente al producto químico probado; puede ser diferente si el producto químico se utiliza en una mezcla. Se recomienda comprobar que los guantes son adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de la prueba de tipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. Cuando se utilizan, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia al producto químico peligroso debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, enganches, roces, degradación causada por el contacto con el producto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. En el caso de productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la selección de guantes resistentes a productos químicos. Guantes de examen y protección desechables de caucho nitrilo butadieno (NBR), sin polvo, no estériles, ambidiestros, de un solo uso. Cumplen con la norma EN455, el Reglamento EPI 2016/425 y la norma EN ISO 21420:2020.
Introducir cuidadosamente los dedos en el guante, asegurándose de que cada dedo está en el lugar correcto. Para retirarlos, evitar el contacto con cualquier posible contaminante que pueda haber en los guantes. Cuando no se pueda retirar el contaminante o éste represente un peligro potencial, es aconsejable quitarse los guantes izquierdo y derecho alternativamente utilizando la mano enguantada y de forma que los guantes se retiren sin que el contaminante entre en contacto con la mano desnuda.

Suomalainen

Testitiedot EN ISO 374-1:2016+A1:2018 -asetuksen mukaisesti		Keskimääräinen hajoaminen(%)	**Läpimurtoaika (Mins)**	
		-25.6		
40% Natriumhydroksidia (K)	Taso - **6**	17.0	>10 Minuuttia	Taso - **1**
30% Vetyperoksidi (P)	Taso - **2**	3.1	>30 Minuuttia	Taso - **2**
37% Formaldehydi (T)	Taso - **6**		>60 Minuuttia	Taso - **3**
			>120 Minuuttia	Taso - **4**
Testitiedot nach EN ISO 374-5:2016			>240 Minuuttia	Taso - **5**
Resistenssi bakteereille ja sienille	KULKEA		>480 Minuuttia	Taso - **6**
Resistenssi viruksille	KULKEA			

Kategoria: Cat III
Varastointi: Säilytys: Säilytä alkuperäispakkauksessa kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta suojattuna 10˚C - 30˚C:ssa. Suojattava otsonilta. Hävitä käsineet voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.
Huolto: Sekä uudet että käytetyt käsineet on tarkastettava ennen käyttöä sen varmistamiseksi, ettei niissä ole vaurioita. Vain kertakäyttö.
Muita tietoja: Nämä tiedot on tarkoitettu auttamaan PPE:n (Personal Protective Equipment) valinnassa. Käyttäjän vastuulla on selvittää riski ja määrittää sopiva henkilönsuojain. Käyttäjien ei tulisi käyttää tätä käsinettä koneiden liikkuvien osien lähellä, koska on olemassa takertumisvaara. **Tarkasta käsineet ennen käyttöä mahdollisten vikojen tai puutteiden varalta.**
Jatkuva vaatimustenmukaisuus varmistetaan sisäisellä tuotannonvalvonnalla sekä satunnaisin väliajoin tehtävillä valvotuilla tuotetarkastuksilla (moduuli C2), jotka on esitetty liitteessä VII.
EN ISO 374-4:2019 hajoamistasot ilmoittavat käsineiden pistonkestävyyden muutoksen sen jälkeen, kun ne on altistettu haastekemikaalille. Läpäisykestävyys ja tunkeutumiskestävyys arvioidaan laboratorio-olosuhteissa, eivätkä ne kuvasta suojauksen todellista kestoa työpaikalla. Kemikaalinkestävyys on arvioitu vain kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi tapauksissa, joissa käsine on vähintään 400 mm - jolloin myös hihansuu testataan), ja se koskee vain testattua kemikaalia; se voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat aiottuun käyttöön, koska työpaikan olosuhteet voivat poiketa tyyppitestistä lämpötilan, kulutuksen ja hajoamisen suhteen.
Käytettäessä suojakäsineet saattavat antaa vähemmän vastustuskykyä vaarallista kemikaalia vastaan fysikaalisten ominaisuuksien muutosten vuoksi. Liikkeet, nirhaantuminen, hankautuminen, kemikaalikontaktin aiheuttama hajoaminen jne. voivat lyhentää todellista käyttöaikaa merkittävästi. Syövyttävien kemikaalien osalta hajoaminen voi olla tärkein tekijä, joka on otettava huomioon kemikaalinkestävien käsineiden valinnassa.
Nitriilibutadieenikumista (NBR) valmistetut, jauheettomat, ei-steriilit, molemminpuoliset, kertakäyttöiset tutkimus- ja kertakäyttösuojakäsineet. EN455, PPE-asetuksen 2016/425, EN ISO 21420:2020 mukaiset.
Aseta sormet varovasti käsineeseen varmistaen, että jokainen sormi on oikeassa paikassa. Poistaessasi vältä kosketusta mahdollisten epäpuhtauksien kanssa, joita käsineissä voi olla. Jos epäpuhtauksia ei voi poistaa tai ne voivat aiheuttaa vaaraa, on suositeltavaa riisua vasen ja oikea käsine vuorotellen hansikkaalla ja siten, että käsineet poistetaan ilman, että epäpuhtaudet joutuvat kosketuksiin paljaan käden kanssa.

Français

Données relatives aux essais conformément à la norme EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Dégradation moyenne(%)	**Temps de percée (Mins)**	
			>10 Minutes	Niveau - **1**
40% Hydroxyde de sodium (K)	Niveau - **6**	-25.6	>30 Minutes	Niveau - **2**
30% Peroxyde d'hydrogène (P)	Niveau - **2**	17.0	>60 Minutes	Niveau - **3**
37% Formaldéhyde (T)	Niveau - **6**	3.1	>120 Minutes	Niveau - **4**
			>240 Minutes	Niveau - **5**
Données relatives aux essais conformément à la norme EN ISO 374-5:2016			>480 Minutes	Niveau - **6**
Résistance aux bactéries et aux champignons	PASSER			
Résistance aux virus	PASSER			

Catégorie : Cat III
Stockage : Stocker dans l'emballage d'origine dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, entre 10˚C - 30˚C. Protéger de l'ozone. Éliminer les gants conformément aux réglementations locales en vigueur.
Entretien : Les gants neufs et usagés doivent être inspectés pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés avant d'être utilisés. Usage unique.
Autres informations : Les informations contenues dans le présent document sont destinées à faciliter le choix d'un EPI (équipement de protection individuelle). Il incombe à l'utilisateur d'évaluer le risque et de déterminer l'EPI approprié. Les utilisateurs ne doivent pas utiliser ce gant à proximité de pièces mobiles de machines pour éviter tout risque d'enchevêtrement. **Avant utilisation, inspecter les gants pour vérifier qu'ils ne présentent aucun défaut ou imperfection.**
La conformité continue sera couverte par un contrôle interne de la production et des contrôles supervisés du produit à intervalles aléatoires (module C2), comme indiqué à l'annexe VII.
EN ISO 374-4:2019 Les niveaux de dégradation indiquent le changement de la résistance à la perforation des gants après exposition au produit chimique testé. La résistance à la perméation et à la pénétration est évaluée dans des conditions de laboratoire et ne reflète pas la durée réelle de la protection sur le lieu de travail. La résistance chimique a été évaluée sur des échantillons prélevés sur la paume uniquement (sauf dans les cas où le gant a une longueur égale ou supérieure à 400 mm - où la manchette est également testée) et ne concerne que le produit chimique testé ; elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est recommandé de vérifier que les gants conviennent à l'utilisation prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai de type en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation.
Lorsqu'ils sont utilisés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre au produit chimique dangereux en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrochages, les frottements, la dégradation causée par le contact chimique, etc. peuvent réduire considérablement la durée d'utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques.
Gants d'examen et de protection jetables en caoutchouc nitrile-butadiène (NBR), non poudrés, non stériles, ambidextres, à usage unique. Conformes à la norme EN455, au règlement EPI 2016/425 et à la norme EN ISO 21420:2020.
Insérer délicatement les doigts dans le gant, en veillant à ce que chaque doigt soit placé au bon endroit. Pour le retrait, éviter tout contact avec les contaminants qui pourraient se trouver sur les gants. Lorsque les contaminants ne peuvent pas être enlevés ou qu'ils présentent un risque potentiel, il est conseillé d'enlever les gants gauche et droit alternativement en utilisant la main gantée, de manière à ce que les gants soient enlevés sans que le contaminant n'entre en contact avec la main nue.

Hrvatski

Podataka za ispitivanje u skladu sa standardom EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Srednja degradacija(%)	**Vrijeme probojnosti (Mins)**	
			>10 Minuta	Razina - **1**
40% Natrijev hidroksid (K)	Razina - **6**	-25.6	>30 Minuta	Razina - **2**
30% Vodikov peroksid (P)	Razina - **2**	17.0	>60 Minuta	Razina - **3**
37% Formaldehid (T)	Razina - **6**	3.1	>120 Minuta	Razina - **4**
			>240 Minuta	Razina - **5**
Podataka za ispitivanje u skladu sa standardom EN ISO 374-5:2016			>480 Minuta	Razina - **6**
Otpornost na bakterije i gljivice	PROĆI			
Otpornost na viruse	PROĆI			

Kategorija: Cat III
Način čuvanja: Čuvati u originalnom pakiranju na suhom mjestu zaštićenom od direktne sunčeve svjetlosti na temperaturi od 10˚C - 30˚C. Zaštititi od ozona. Odložite rukavice u skladu s važećim lokalnim propisima
Održavanje: I nove i rabljene rukavice treba pregledati kako bi se osiguralo da nema oštećenja prije uporabe. Samo za jednokratnu upotrebu.
Ostale informacije: Ovdje navedene informacije služe kao pomoć pri odabiru OZO (osobne zaštitne opreme). Odgovornost korisnika je utvrditi rizik i odrediti odgovarajuću OZO. Korisnici ne bi trebali koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnih dijelova strojeva zbog opasnosti od zapetljanja. **Prije uporabe provjerite ima li na rukavicama oštećenja ili nedostataka.**
Kontinuirana sukladnost bit će pokrivena unutarnjom kontrolom proizvodnje plus nadziranim provjerama proizvoda u nasumičnim intervalima (modul C2) navedenim u Dodatku VII.

EN ISO 374-4:2019 razine degradacije pokazuju promjenu u otpornosti rukavica na probijanje nakon izlaganja izazovnoj kemikaliji. Otpornost na prodiranje i prodiranje procjenjuje se u laboratorijskim uvjetima i ne odražava stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu. Otpornost na kemikalije procijenjena je samo na uzorcima uzetim s dlana (osim u slučajevima kada je rukavica jednaka ili veća od 400 mm - gdje se također ispituje narukvica) i odnosi se samo na ispitanu kemikaliju; može biti drugačije ako se kemikalija koristi u smjesi. Preporuča se provjeriti jesu li rukavice prikladne za predviđenu upotrebu jer se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od ispitivanja tipa ovisno o temperaturi, abraziji i degradaciji.
Kada se koriste, zaštitne rukavice mogu pružiti manju otpornost na opasnu kemikaliju zbog promjena u fizičkim svojstvima. Pomicanja, zapinjanje, trljanje, degradacija uzrokovana kemijskim kontaktom itd. mogu značajno smanjiti stvarno vrijeme korištenja. Za korozivne kemikalije, razgradnja može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije.
Zaštitne rukavice za pregled i jednokratnu upotrebu od nitril butadien gume (NBR), bez pudera, nesterilne, dvostruke, samo za jednokratnu upotrebu. U skladu s EN455, PPE Uredbom 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Pažljivo umetnite prste u rukavicu, pazeći da je svaki prst na pravom mjestu. Za uklanjanje, izbjegavajte kontakt sa svim mogućim kontaminantima koji mogu biti na rukavicama. Kada se kontaminant ne može ukloniti ili predstavlja potencijalnu opasnost, preporučljivo je naizmjenično skidanje lijevih i desnih rukavica s rukom u rukavicama i tako da se rukavice uklone bez kontakta kontaminanta s golom rukom.

Magyar

Tesztadatok az EN ISO 374-1:2016+A1:2018 szabványnak megfelelően		Átlagos lebomlás(%)	Áttörési idő (Mins)	
40% Nátrium-hidroxid (K)	Szint **- 6**	-25.6	>10 Perc	Szint - **1**
30% Hidrogén-peroxid (P)	Szint **- 2**	17.0	>30 Perc	Szint - **2**
37% Formaldehid (T)	Szint **- 6**	3.1	>60 Perc	Szint - **3**
			>120 Perc	Szint - **4**
			>240 Perc	Szint - **5**
			>480 Perc	Szint - **6**

Tesztadatok az EN ISO 374-5:2016 szabványnak megfelelően	
A baktériumok és gombák ellenállása	PASS
Ellenállás a vírusokkal szemben	PASS

Kategória: Cat III
Tárolás: Eredeti csomagolásban, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen, 10˚C - 30˚C-on tárolandó. Ózontól óvni kell. A kesztyűket az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
Karbantartás: Mind az új, mind a használt kesztyűket használat előtt ellenőrizni kell, hogy ne legyenek sérülések. Csak egyszeri használatra.
Egyéb információk: Az itt található információk célja, hogy segítséget nyújtsanak az egyéni védőfelszerelés (PPE) kiválasztásában. A felhasználó felelőssége, hogy megállapítsa a kockázatot és meghatározza a megfelelő egyéni védőfelszerelést. A felhasználóknak nem szabad ezt a kesztyűt gépek mozgó részeinek közelében használniuk a beakadás veszélye miatt. **Használat előtt ellenőrizze a kesztyűt**, **hogy nincs-e rajta hiba vagy hiányosság.**
A folyamatos megfelelőségre a VII. mellékletben meghatározott belső gyártásellenőrzés, valamint a szúrópróbaszerűen végzett, felügyelt termékellenőrzések (C2 modul) vonatkoznak.
Az EN ISO 374-4:2019 szerinti degradációs szintek a kesztyű szúrásállóságának változását jelzik, miután a kesztyű ki van téve a kihívást jelentő vegyszerrel való érintkezésnek. Az áteresztési és átszűródási ellenállást laboratóriumi körülmények között értékelik, és nem tükrözik a védelem tényleges időtartamát a munkahelyen. A vegyszerállóságot csak a tenyérből vett mintákon értékelték (kivéve azokat az eseteket, amikor a kesztyű 400 mm-es vagy annál nagyobb - ekkor a mandzsettát is vizsgálják), és csak a vizsgált vegyszerre vonatkozik; eltérő lehet, ha a vegyszert keverékben használják. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyi körülmények a hőmérséklet, a kopás és a lebomlás függvényében eltérhetnek a típusvizsgálattól.
A használat során a védőkesztyűk a fizikai tulajdonságok megváltozása miatt kisebb ellenállást nyújthatnak a veszélyes vegyi anyaggal szemben. A mozgások, a gubancolódás, a dörzsölődés, a vegyi anyaggal való érintkezés okozta degradáció stb. jelentősen csökkentheti a tényleges használati időt. A maró hatású vegyi anyagok esetében a lebomlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet figyelembe kell venni a vegyszerálló kesztyűk kiválasztásakor.
Vizsgálati és eldobható védőkesztyűk nitril-butadién gumiból (NBR), púdermentes, nem steril, kétoldali, csak egyszeri használatra. Megfelel az EN455 szabványnak, a PPE 2016/425 rendeletnek, az EN ISO 21420:2020 szabványnak.
Óvatosan helyezze az ujjakat a kesztyűbe, ügyelve arra, hogy minden ujj a megfelelő helyre kerüljön. Kivételkor kerülje az érintkezést a kesztyűn esetlegesen található szennyeződésekkel. Ha a szennyeződés nem távolítható el, vagy potenciális veszélyt jelent, célszerű a bal és a jobb kesztyűt felváltva, a kesztyűs kézzel könnyedén levenni, így a kesztyű úgy kerül eltávolításra, hogy a szennyeződés nem érintkezik a csupasz kézzel.

Italiano

Dati test in conformità alla norma EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Media degradazione (%)	Tempo di svolta (Mins)	
40% Idrossido di sodio (K)	Livello **- 6**	-25.6	>10 Minuti	Livello - **1**
30% Perossido di idrogeno (P)	Livello **- 2**	17.0	>30 Minuti	Livello - **2**
37% Formaldeide (T)	Livello **- 6**	3.1	>60 Minuti	Livello - **3**
			>120 Minuti	Livello - **4**
			>240 Minuti	Livello - **5**
			>480 Minuti	Livello - **6**

Dati test in conformità alla norma EN ISO 374-5:2016	
Resistenza a batteri e funghi	PASSAGGIO
Resistenza ai virus	PASSAGGIO

Categoria: Cat III
Conservazione: Conservare nella confezione originale in un luogo asciutto e al riparo dalla luce diretta del sole a 10˚C - 30˚C. Proteggere dall'ozono. Smaltire i guanti in conformità alle normative locali vigenti.
Manutenzione: Sia i guanti nuovi che quelli usati devono essere ispezionati prima dell'uso per verificare che non presentino danni. Solo monouso.
Altre informazioni: Le informazioni contenute nel presente documento hanno lo scopo di aiutare nella scelta dei DPI (Dispositivi di Protezione Individuale). È responsabilità dell'utente accertare il rischio e determinare il DPI appropriato. Gli utenti non dovrebbero utilizzare questo guanto in prossimità di parti mobili di macchinari per il rischio di impigliamento.
Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni.
La conformità continua sarà coperta dal controllo interno della produzione e da controlli supervisionati del prodotto a intervalli casuali (modulo C2) di cui all'allegato VII.
I livelli di degradazione della norma EN ISO 374-4:2019 indicano la variazione della resistenza alla perforazione dei guanti dopo l'esposizione alla sostanza chimica di sfida. La resistenza alla permeazione e alla penetrazione sono valutate in condizioni di laboratorio e non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro. La resistenza chimica è stata valutata su campioni prelevati solo dal palmo (tranne nei casi in cui il guanto è uguale o superiore a 400 mm - dove viene testato anche il polsino) e si riferisce solo alla sostanza chimica testata; può essere diversa se la sostanza chimica è usata in una miscela. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, poiché le condizioni sul luogo di lavoro possono differire dal test di tipo in base alla temperatura, all'abrasione e alla degradazione.
Quando vengono utilizzati, i guanti protettivi possono fornire una minore resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa dei cambiamenti delle proprietà fisiche. I movimenti, gli strappi, lo sfregamento, la degradazione causata dal contatto con le sostanze chimiche, ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche.
Guanti protettivi per esami e monouso in gomma nitrile butadiene (NBR), senza polvere, non sterili, ambidestri, solo per uso singolo. Conforme alla norma EN455, al Regolamento DPI 2016/425, alla norma EN ISO 21420:2020.
Inserire con cura le dita nel guanto, assicurandosi che ogni dito sia nella posizione corretta. Per la rimozione, evitare il contatto con eventuali contaminanti presenti sui guanti. Quando il contaminante non è rimovibile o rappresenta un potenziale pericolo, è consigliabile sfilare alternativamente il guanto destro e quello sinistro usando la mano guantata, in modo da rimuovere i guanti senza che il contaminante venga a contatto con la mano nuda.

Nederlands

Testgegevens conform EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Gemiddelde afbraak(%)	Doorbraaktijd (Mins)	
40% Natriumhydroxide (K)	Niveau **- 6**	-25.6	>10 Minuten	Niveau - **1**
30% Waterstof peroxide (P)	Niveau **- 2**	17.0	>30 Minuten	Niveau - **2**
37% Formaldehyde (T)	Niveau **- 6**	3.1	>60 Minuten	Niveau - **3**
			>120 Minuten	Niveau - **4**
			>240 Minuten	Niveau - **5**
			>480 Minuten	Niveau - **6**

Testgegevens conform EN ISO 374-5:2016	
Weerstand tegen bacteriën en schimmels	SLAGEN VOOR
Weerstand tegen virussen	SLAGEN VOOR

Categorie: Cat III
Bewaren: Bewaren in originele verpakking op een droge plaats uit direct zonlicht bij 10˚C - 30˚C. Beschermen tegen ozon. Gooi handschoenen weg in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften.
Onderhoud: Zowel nieuwe als gebruikte handschoenen moeten vóór gebruik geïnspecteerd worden om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd zijn. Alleen voor eenmalig gebruik.
Overige informatie: De informatie in dit document is bedoeld als hulpmiddel bij de keuze van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM's). Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het risico vast te stellen en de geschikte PBM te bepalen. Gebruikers mogen deze handschoen niet gebruiken in de buurt van bewegende delen van machines wegens het risico op verstrikking. **Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op defecten of onvolkomenheden.**
De voortdurende conformiteit wordt gedekt door interne productiecontrole plus productcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen (module C2) zoals uiteengezet in Bijlage VII.
EN ISO 374-4:2019 degradatieniveaus geven de verandering in perforatieweerstand van de handschoenen aan na blootstelling aan de uitdagende chemische stof. De permeatie- en penetratieweerstand zijn beoordeeld in laboratoriumomstandigheden en weerspiegelen niet de werkelijke beschermingsduur op de werkplek. De chemische weerstand is alleen beoordeeld op monsters van de handpalm (behalve als de handschoen 400 mm of langer is - dan wordt ook de manchet getest) en heeft alleen betrekking op de geteste chemische stof; de weerstand kan verschillen als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de typetest, afhankelijk van temperatuur, slijtage en aantasting.
Beschermende handschoenen kunnen bij gebruik minder weerstand bieden tegen de gevaarlijke chemische stof door veranderingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, schuren, wrijven, aantasting door contact met chemicaliën enz. kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Voor corrosieve chemicaliën kan degradatie de belangrijkste factor zijn bij de selectie van chemisch bestendige handschoenen.
Beschermende onderzoekshandschoenen en handschoenen voor eenmalig gebruik gemaakt van nitrilbutadieenrubber (NBR), poedervrij, niet-steriel, ambidexter, voor eenmalig gebruik. Voldoet aan EN455, PBM-verordening 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Steek de vingers voorzichtig in de handschoen en zorg ervoor dat elke vinger op de juiste plaats zit. Vermijd bij het verwijderen contact met mogelijke verontreinigingen die op de handschoenen kunnen zitten. Als de verontreiniging niet te verwijderen is of een potentieel gevaar vormt, is het raadzaam om de linker- en rechterhandschoen afwisselend met de gehandschoende hand uit te trekken, zodat de handschoenen worden verwijderd zonder dat de verontreiniging in contact komt met de blote hand.

Norsk

Testdata i henhold til EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Gemiddelde afbraak(%)	Gjennombruddstid (Mins)	
40% Natriumhydroksid (K)	Nivå **- 6**	-25.6	>10 Minutter	Nivå - **1**
30% Hydrogenperoksid (P)	Nivå **- 2**	17.0	>30 Minutter	Nivå - **2**
37% Formaldehyd (T)	Nivå **- 6**	3.1	>60 Minutter	Nivå - **3**
			>120 Minutter	Nivå - **4**
			>240 Minutter	Nivå - **5**
			>480 Minutter	Nivå - **6**

Testdata i henhold til EN ISO 374-5:2016	
Motstand mot bakterier og sopp	SENDE
Motstand mot virus	SENDE

Kategori: Cat III
Oppbevaring: Oppbevares i originalemballasjen på et tørt sted uten direkte sollys ved 10˚C - 30˚C. Beskyttes mot ozon. Hanskene skal kasseres i henhold til gjeldende lokale forskrifter.
Vedlikehold: Både nye og brukte hansker bør inspiseres for å sikre at de ikke er skadet før bruk. Kun til engangsbruk.
Annen informasjon: Informasjonen i dette dokumentet er ment som en hjelp ved valg av personlig verneutstyr (PPE). Det er brukerens ansvar å fastslå risikoen og bestemme hvilket personlig verneutstyr som er egnet. Brukere bør ikke bruke denne hansken i nærheten av bevegelige maskindeler på grunn av faren for å vikle seg inn. **Før bruk skal hanskene inspiseres for eventuelle feil eller mangler.**
Løpende samsvar vil bli dekket av intern produksjonskontroll pluss overvåkede produktkontroller med tilfeldige intervaller (modul C2) som angitt i vedlegg VII.
EN ISO 374-4:2019 degraderingsnivåer angir endringen i hanskens punkteringsmotstand etter eksponering for kjemikaliet. Permeasjons- og penetrasjonsmotstanden er vurdert under laboratorieforhold og gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelsen på arbeidsplassen. Kjemikaliebestandigheten er kun vurdert på prøver tatt fra håndflaten (unntatt i tilfeller der hansken er 400 mm eller lengre - da testes også mansjetten) og gjelder kun for det kjemikaliet som er testet; den kan være annerledes hvis kjemikaliet brukes i en blanding. Det anbefales å kontrollere at hanskene er egnet for den tiltenkte bruken, fordi forholdene på arbeidsplassen kan avvike fra typetesten, avhengig av temperatur, slitasje og nedbrytning.
Når vernehansker brukes, kan de gi mindre motstand mot det farlige kjemikaliet på grunn av endringer i de fysiske egenskapene. Bevegelser, haking, gnissing, nedbrytning forårsaket av kjemikaliekontakt osv. kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. For etsende kjemikalier kan nedbrytning være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av kjemikalieresistente hansker.
Undersøkelses- og engangshansker av nitrilbutadiengummi (NBR), pudderfrie, ikke-sterile, ambidekstrale, kun til engangsbruk. I samsvar med EN455, PPE-forordning 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Før fingrene forsiktig inn i hansken, og pass på at hver finger sitter på riktig sted. Ved fjerning, unngå kontakt med eventuelle forurensninger som kan befinne seg på hanskene. Når forurensningen ikke kan fjernes eller utgjør en potensiell fare, anbefales det å ta av venstre og høyre hanske vekselvis med den hanskekledde hånden, slik at hanskene fjernes uten at forurensningen kommer i kontakt med den bare hånden.

Polskie

Dane testu zgodne z normą EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Średnia degradacja(%)	Czas przełomu (Mins)	
40% Wodorotlenek sodu (K)	Poziom **- 6**	-25.6	>10 Minut	Poziom - **1**
30% Nadtlenek wodoru (P)	Poziom **- 2**	17.0	>30 Minut	Poziom - **2**
37% Formaldehyd (T)	Poziom **- 6**	3.1	>60 Minut	Poziom - **3**
			>120 Minut	Poziom - **4**
			>240 Minut	Poziom - **5**
			>480 Minut	Poziom - **6**

Dane testu zgodne z normą EN ISO 374-5:2016	
Odporność na bakterie i grzyby	PRZECHODZIĆ
Odporność na wirusy	PRZECHODZIĆ

Kategoria: Cat III
Przechowywanie: Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego w temperaturze 10˚C - 30˚C. Chronić przed ozonem. Rękawice należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi
Konserwacja: Zarówno nowe, jak i używane rękawice należy przed użyciem sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Tylko do jednorazowego użytku.
Inne informacje: Niniejsze informacje mają na celu pomoc w doborze środków ochrony indywidualnej (PPE). Obowiązkiem użytkownika jest określenie ryzyka i dobór odpowiednich środków ochrony indywidualnej. Użytkownicy nie powinni używać rękawic w pobliżu ruchomych części maszyn ze względu na ryzyko zaplątania. **Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem wad lub niedoskonałości.**
Bieżąca zgodność będzie objęta wewnętrzną kontrolą produkcji oraz nadzorowanymi kontrolami produktu w losowych odstępach czasu (moduł C2) określonymi w załączniku VII.
Poziomy degradacji EN ISO 374-4:2019 wskazują zmianę odporności rękawic na przekłucie po wystawieniu na działanie badanej substancji chemicznej. Odporność na przenikanie i przebicie są oceniane w warunkach laboratoryjnych i nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu ochrony w miejscu pracy. Odporność chemiczna została oceniona tylko na próbkach pobranych z dłoni (z wyjątkiem przypadków, gdy rękawica ma długość równą lub większą niż 400 mm - wtedy testowany jest również mankiet) i odnosi się tylko do testowanej substancji chemicznej; może być inna, jeśli substancja chemiczna jest używana w mieszaninie. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od testu typu w zależności od temperatury, ścierania i degradacji.
Podczas użytkowania rękawice ochronne mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczną substancję chemiczną ze względu na zmiany właściwości fizycznych. Ruchy, zaczepianie, tarcie, degradacja spowodowana kontaktem z substancją chemiczną itp. mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrących chemikaliów degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na chemikalia.
Rękawice do badań i jednorazowe rękawice ochronne wykonane z kauczuku nitrylowo-butadienowego (NBR), bezpudrowe, niesterylne, oburęczne, do jednorazowego użytku. Zgodne z normą EN455, rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425, normą EN ISO 21420:2020.
Ostrożnie włożyć palce do rękawicy, upewniając się, że każdy palec znajduje się we właściwym miejscu. Podczas zdejmowania należy unikać kontaktu z wszelkimi możliwymi zanieczyszczeniami, które mogą znajdować się na rękawicach. Jeśli zanieczyszczenia nie są możliwe do usunięcia lub stanowią potencjalne zagrożenie, zaleca się zdejmowanie lewej i prawej rękawicy naprzemiennie za pomocą dłoni w rękawicy, tak aby rękawice zostały zdjęte bez kontaktu zanieczyszczeń z gołą dłonią.

Português

Dados de teste em conformidade com a EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Degradação Média(%)	Tempo de avanço (Mins)	
40% Hidróxido de sódio (K)	Nível **- 6**	-25.6	>10 Minutos	Nível - **1**
30% Peróxido de hidrogênio (P)	Nível **- 2**	17.0	>30 Minutos	Nível - **2**
37% Formaldeído (T)	Nível **- 6**	3.1	>60 Minutos	Nível - **3**
			>120 Minutos	Nível - **4**
			>240 Minutos	Nível - **5**
			>480 Minutos	Nível - **6**

Dados de teste em conformidade com a EN ISO 374-5:2016	
Resistência a bactérias e fungos	PASSAR
Resistência a vírus	PASSAR

Categoria: Cat III
Armazenamento: Armazenar na embalagem original, num local seco e ao abrigo da luz solar direta, entre 10˚C - 30˚C. Proteger do ozono. Eliminar as luvas de acordo com os regulamentos locais em vigor
Manutenção: Tanto as luvas novas como as usadas devem ser inspeccionadas para garantir que não existem danos antes de serem utilizadas. Utilização única.
Outras informações: As informações aqui contidas destinam-se a ajudar na seleção de EPI (Equipamento de Proteção Individual). É da responsabilidade do utilizador verificar o risco e determinar o EPI adequado. Os utilizadores não devem utilizar esta luva perto de peças móveis de máquinas devido ao risco de emaranhamento. **Antes da utilização, inspecionar as luvas para detetar qualquer defeito ou imperfeição.**
A conformidade contínua será coberta pelo controlo interno da produção e por verificações supervisionadas do produto a intervalos aleatórios (módulo C2) estabelecidos no Anexo VII.
Os níveis de degradação da EN ISO 374-4:2019 indicam a alteração da resistência à perfuração das luvas após a exposição ao produto químico em causa. A resistência à permeação e à penetração são avaliadas em condições laboratoriais e não reflectem a duração real da proteção no local de trabalho. A resistência química foi avaliada em amostras retiradas apenas da palma da mão (exceto nos casos em que a luva é igual ou superior a 400 mm - em que o punho também é testado) e refere-se apenas ao produto químico testado; pode ser diferente se o produto químico for utilizado numa mistura.
Recomenda-se que se verifique se as luvas são adequadas para a utilização prevista, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do ensaio de tipo em função da temperatura, da abrasão e da degradação.
Quando usadas, as luvas de proteção podem oferecer menos resistência ao produto químico perigoso devido a alterações nas propriedades físicas. Os movimentos, o entalamento, a fricção, a degradação causada pelo contacto com o produto químico, etc., podem reduzir significativamente o tempo de utilização real. No caso de produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a produtos químicos.
Luvas de exame e de proteção descartáveis em borracha de nitrilo butadieno (NBR), sem pó, não estéreis, ambidestras, para utilização única. Em conformidade com a norma EN455, Regulamento EPI 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Introduzir cuidadosamente os dedos na luva, certificando-se de que cada dedo está no lugar correto. Para a remoção, evitar o contacto com possíveis contaminantes que possam estar nas luvas. Quando o contaminante não puder ser removido ou representar um perigo potencial, é aconselhável retirar facilmente as luvas esquerda e direita, alternadamente, utilizando a mão enluvada, de modo a que as luvas sejam retiradas sem que o contaminante entre em contacto com a mão nua.

Română

Date de testare în conformitate cu EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Degradarea medie(%)	Timp de descoperire (Mins)	
40% Hidroxid de sodiu (K)	Nivel **- 6**	-25.6	>10 Minute	Nivel - **1**
30% Apă oxigenată (P)	Nivel **- 2**	17.0	>30 Minute	Nivel - **2**
37% Formaldehida (T)	Nivel **- 6**	3.1	>60 Minute	Nivel - **3**
			>120 Minute	Nivel - **4**
			>240 Minute	Nivel - **5**
			>480 Minute	Nivel - **6**

Date de testare în conformitate cu EN ISO 374-5:2016	
Rezistența la bacterii și ciuperci	TRECE
Rezistența la viruși	TRECE

Categorie: Cat III
Depozitare: A se păstra în ambalajul original într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la 10˚C - 30˚C. Protejați de ozon. Eliminați mănușile în conformitate cu reglementările locale valabile
Întreținere: Atât mănușile noi, cât și cele folosite trebuie inspectate pentru a se asigura că nu există deteriorări înainte de utilizare. O singură utilizare.
Alte informații: Informațiile din prezentul document sunt destinate să ajute la selectarea echipamentului individual de protecție (EIP). Este responsabilitatea utilizatorului să stabilească riscul și să determine EPI-ul adecvat. Utilizatorii nu ar trebui să folosească această mănușă în apropierea pieselor în mișcare ale utilajelor pentru riscul de încâlcire. Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru orice defect sau imperfecțiuni.
Conformitatea continuă va fi acoperită prin controlul intern al producției plus verificări supravegheate ale produselor la intervale aleatorii (modulul C2) prevăzute în anexa VII.
Nivelurile de degradare EN ISO 374-4:2019 indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică provocatoare. Permeabilitatea și rezistența la penetrare sunt evaluate în condiții de laborator și nu reflectă durata reală a protecției la locul de muncă. Rezistența chimică a fost evaluată numai pe eșantioane prelevate din palmă (cu excepția cazurilor în care mănușa are o lungime egală sau mai mare de 400 mm - când este testată și manșeta) și se referă numai la substanța chimică testată; poate fi diferită dacă substanța chimică este utilizată într-un amestec. Se recomandă să se verifice dacă mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot diferi de testul de tip în funcție de temperatură, abraziune și degradare.
Atunci când sunt folosite, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai redusă la substanța chimică periculoasă din cauza modificării proprietăților fizice. Mișcările, agățarea, frecarea, degradarea cauzată de contactul cu substanța chimică etc. pot reduce semnificativ timpul real de utilizare. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor care trebuie luat în considerare la selectarea mănușilor rezistente la substanțe chimice.
Mănuși de examinare și protecție de unică folosință din cauciuc nitril butadienic (NBR), fără pudră, nesterile, ambidextre, pentru o singură utilizare. În conformitate cu EN455, Regulamentul PPE 2016/425, EN ISO 21420:2020.
Introduceți cu grijă degetele în mănușă, asigurându-vă că fiecare deget este în locul corect. Pentru îndepărtare, evitați contactul cu orice contaminanți posibili care pot fi pe mănuși. Atunci când contaminantul nu poate fi îndepărtat sau prezintă un pericol potențial, este recomandabil să îndepărtați ușor mănușile din stânga și din dreapta, alternativ, folosind mâna înmănușată și astfel încât mănușile să fie îndepărtate fără ca contaminantul să intre în contact cu mâna goală.

Svenska

Testdata i enlighet med EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Genomsnittlig nedbrytning(%)	Genombrottstid (Mins)	
40% Natriumhydroxid (K)	Nivå **- 6**	-25.6	>10 Minuter	Nivå - **1**
30% Väteperoxid (P)	Nivå **- 2**	17.0	>30 Minuter	Nivå - **2**
37% Formaldehyd (T)	Nivå **- 6**	3.1	>60 Minuter	Nivå - **3**
			>120 Minuter	Nivå - **4**
			>240 Minuter	Nivå - **5**
			>480 Minuter	Nivå - **6**

Testdata i enlighet med EN ISO 374-5:2016	
Motståndskraft mot bakterier och svampar	PASSERA
Motstånd mot virus	PASSERA

Kategori: Cat III
Förvaring: Förvaras i originalförpackning på en torr plats utan direkt solljus vid 10˚C - 30˚C. Skyddas från ozon. Kassera handskarna i enlighet med gällande lokala föreskrifter.
Underhåll: Både nya och använda handskar ska inspekteras för att säkerställa att inga skador finns före användning. Endast engångsbruk.
Övrig information: Informationen i detta dokument är avsedd att underlätta valet av personlig skyddsutrustning (PPE). Det är användarens ansvar att fastställa risken och avgöra vilken personlig skyddsutrustning som är lämplig. Användaren bör inte använda handsken i närheten av rörliga maskindelar på grund av risken att fastna. Före användning ska handskarna inspekteras för eventuella defekter eller brister.
Löpande överensstämmelse kommer att täckas av intern produktionskontroll plus övervakade produktkontroller med slumpmässiga intervall (modul C2) som anges i bilaga VII.
EN ISO 374-4:2019 nedbrytningsnivåer anger förändringen i handskarnas punkteringsmotstånd efter exponering för den utmanande kemikalien. Permeations- och penetrationsmotståndet bedöms under laboratorieförhållanden och återspeglar inte den faktiska varaktigheten av skyddet på arbetsplatsen. Kemikaliebeständigheten har bedömts på prover som tagits från handflatan (utom i de fall där handsken är lika med eller över 400 mm - då manschetten också testas) och avser endast den testade kemikalien; den kan vara annorlunda om kemikalien används i en blandning. Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning.
När skyddshandskar används kan de ge mindre motståndskraft mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i de fysiska egenskaperna. Rörelser, hakar, gnidning, nedbrytning orsakad av kemikaliekontakt etc. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att ta hänsyn till vid val av kemikalieresistenta handskar.
Undersöknings- och engångsskyddshandskar av nitrilbutadiengummi (NBR), puderfria, icke-sterila, ambidextriösa, endast för engångsbruk. Överensstämmer med EN455, PPE-förordning 2016/425, EN ISO 21420:2020.
För försiktigt in fingrarna i handsken och se till att varje finger sitter på rätt plats. Vid borttagning, undvik kontakt med eventuella föroreningar som kan finnas på handskarna. Om föroreningarna inte går att avlägsna eller utgör en potentiell fara är det lämpligt att ta av vänster och höger handske omväxlande med den handskbeklädda handen så att handskarna tas av utan att föroreningarna kommer i kontakt med den bara handen.

Slovenský

Testovacie údaje podľa normy EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Priemerná degradácia(%)	Čas prieniku (Mins)	
40% Hydroxid sodný (K)	Úroveň **- 6**	-25.6	>10 Minút	Úroveň - **1**
30% Peroxid vodíka (P)	Úroveň **- 2**	17.0	>30 Minút	Úroveň - **2**
37% Formaldehyd (T)	Úroveň **- 6**	3.1	>60 Minút	Úroveň - **3**
			>120 Minút	Úroveň - **4**
			>240 Minút	Úroveň - **5**
			>480 Minút	Úroveň - **6**

Testovacie údaje podľa normy EN ISO 374-5:2016	
Odolnosť voči baktériám a hubám	PREJSŤ
Odolnosť voči vírusom	PREJSŤ

Kategória: Cat III
Ukladanie: Skladujte v pôvodnom obale na suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného svetla pri teplote 10˚C - 30˚C. Chráňte pred ozónom. Rukavice zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.
Údržba: Nové aj použité rukavice by sa mali pred použitím skontrolovať, či nie sú poškodené. Len na jedno použitie.
Ďalšie informácie: Informácie uvedené v tomto dokumente sú určené na pomoc pri výbere osobných ochranných prostriedkov (OOP). Používateľ je zodpovedný za zistenie rizika a určenie vhodných OOPP. Používatelia by nemali používať túto rukavicu v blízkosti pohyblivých častí strojov pre riziko zachytenia. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nemajú nejakú chybu alebo nedokonalosť.
Priebežná zhoda bude pokrytá internou kontrolou výroby plus kontrolami výrobku pod dohľadom v náhodných intervaloch (modul C2), ktoré sú stanovené v prílohe VII.
Úrovne degradácie podľa normy EN ISO 374-4:2019 udávajú zmenu odolnosti rukavíc proti prepichnutiu po vystavení chemickej výzve. Odolnosť proti prenikaniu a penetrácii sa posudzuje v laboratórnych podmienkach a neodráža skutočné trvanie ochrany na pracovisku. Chemická odolnosť bola posúdená len na vzorkách odobratých z dlane (okrem prípadov, keď je dĺžka rukavice rovná alebo väčšia ako 400 mm - vtedy sa testuje aj manžeta) a vzťahuje sa len na testovanú chemikáliu; môže sa líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi. Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od skúšky typu v závislosti od teploty, oderu a degradácie.
Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytovať menšiu odolnosť voči nebezpečnej chemickej látke v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zadrhávanie, trenie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliou atď. môžu výrazne skrátiť skutočný čas používania. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý treba zohľadniť pri výbere chemických odolných rukavíc.
Vyšetrovacie a jednorazové ochranné rukavice vyrobené z nitrilbutadiénového kaučuku (NBR), bez prášku, nesterilné, obojručné, len na jedno použitie. V súlade s normou EN455, nariadením o osobných ochranných pracovných prostriedkoch 2016/425, normou EN ISO 21420:2020.
Opatrne vložte prsty do rukavice a uistite sa, že každý prst je na správnom mieste. Pri odstraňovaní sa vyhnite kontaktu s prípadnými nečistotami, ktoré sa môžu nachádzať na rukaviciach. Ak sa kontaminant nedá odstrániť alebo predstavuje potenciálne nebezpečenstvo, odporúča sa ľavú a pravú rukavicu striedavo ľahko vyzliecť pomocou ruky v rukavici a tak, aby sa rukavice odstránili bez kontaktu kontaminantu s holou rukou.

CE 2777
These gloves bear CE marking to demonstrate compliance with PPE Regulation (EU) 2016/425, on Personal Protective Equipment Annex II Health & Safety

CE 2777
Diese handschuh sind mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet als Nachweis ihrer Einhaltung der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen, Anhang II „Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen".

CE 2777
Αυτά τα γάντι φέρουν την επισήμανση **CE,** η οποία καταδεικνύει συμμόρφωση με τον κανονισμό **2016/425** της ΕΕ περί Εξοπλισμού Ατομικής Προστασίας, Παράρτημα **II,** Υγεία και Ασφάλεια

CE 2777
Estas guantes llevan la marca CE para demostrar el cumplimiento del reglamento UE 2016/425 relativo a los equipos de protección individual Anexo II Requisitos Esenciales de Salud y Seguridad

CE 2777
Näissä käsine oleva CE-merkintä osoittaa, että ne noudattavat henkilösuojaimia koskevan EU-asetuksen 2016/425 liitteen II terveys- ja turvallisuusvaatimuksia

CE 2777
Ces gant portent la marque CE pour prouver qu'ils sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle Annexe II Santé et sécurité

CE 2777
Ovi rukavice predmeti imaju oznaku CE kao dokaz da su usklađeni s Uredbom EU 2016-425 o Osobnoj zaštitnoj opremi, Dodatak II Zdravlje i sigurnost

CE 2777
A kesztyű a CE-jelölés azt jelenti, hogy azok megfelelnek az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425 számú EU rendelet II. mellékletében megadott egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek.

CE 2777
Questi capi di abbigliamento riportano la marcatura CE per confermare la conformità al Regolamento UE 2016/425, Dispositivi di protezione individuali, Allegato II, Salute e sicurezza.

CE 2777
Deze handschoen zijn voorzien van CE-markering en voldoen dan ook aan EU-Verordening 2016/425 omtrent persoonlijke beschermmiddelen bijlage II veiligheid & gezondheid

CE 2777
Disse hanske har CE-merking for å vise samsvar med EUs forordning 2016/425 om personlig verneutstyr, vedlegg II: helse og sikkerhet

CE 2777
Rękawica ta posiada znak CE potwierdzający zgodność z Załącznikiem II dotyczącym zdrowia i bezpieczeństwa rozporządzenia UE 2016/425 w sprawie wyposażenia ochrony osobistej

CE 2777
Este luva tem a marca CE para demonstrar conformidade com a Regulamentação da UE 2016/425 sobre Equipamento de proteção pessoal, Anexo II, Saúde e segurança

CE 2777
Aceste articole de mănușă poartă marcajul CE pentru a demonstra conformitatea cu Regulamentul UE 2016/425 - Echipamente Individuale de Protecție, Anexa II - Sănătate și Securitate

CE 2777
Dessa handske har CE märkning för att visa överensstämmelse med EU-direktiv 2016/425 om Personlig skyddsutrustning, bilaga II, Hälsa och säkerhet

CE 2777
Tieto rukavice majú označenie CE na preukázanie súladu s nariadením EÚ 2016/425 Osobné ochranné prostriedky Príloha II Zdravie a bezpečnosť